

Svjetsko prvenstvo u Brazilu

Oprez 1. stepena - primijenite uobičajene mjere predostrožnosti

Objavljeno: 11. marta, 2014.

Ako nije drugačije naznačeno, URL adrese navedene na ovoj stranici su dostupne samo na engleskom jeziku.



Svjetsko prvenstvo u fudbalu Međunarodne federacije fudbalskih asocijacija (FIFA) je fudbalski turnir koji se održava svake 4 godine sa konkurentskim timovima iz cijelog svijeta. Svjetsko prvenstvo 2014 održavat će se od 12. juna do 13. jula 2014. godine, a utakmice će se igrati u dvanaest gradova širom Brazil-a.

Ako planirate da putujete u Brazil za 2014 FIFA Svjetsko prvenstvo, pridržavajte se dole navedenih preporuka koje će vam pomoći da budete sigurni i ostanete zdravi.

Šta putnici mogu da urade kako bi se zaštitili?

Prije putovanja:

- Pogledajte zdravstvene informacije Centra za kontrolu bolesti (CDC) za putnike za Brazil na web stranici wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/traveler/none/brazil.
- Zakažite zdravstveni pregled najmanje 4-6 sedmica prije odlaska na putovanje. Razgovarajte sa svojim ljekarom ili medicinskom sestrom o vakcinama i lijekovima koji se preporučuju za Brazil.

- o CDC preporučuje svim putnicima da obnove rutinske vakcine, uključujući i vakcine protiv malih boginja, zauški i rubeole (MMR), difterije, tetanusa i pertusisa, varičela (vodenih kozica), te polia i gripe.
 - o Ostale preporučene vakcine mogu uključivati vakcine protiv hepatitisa A, tifusa, hepatitisa B, žute groznice i bjesnoće.
 - o Također se mogu preporučiti i lijekovi za malariju i putnički proljev.
 - o Posjetite web stranicu „Pronađite kliniku“ (Find a Clinic, wwwnc.cdc.gov/travel/page/find-clinic) za pomoć u pronalaženju medicinske klinike za putnike u vašoj blizini. Pored toga, Međunarodno društvo za medicinske usluge za putnike (International Society of Travel Medicine) ima imenik globalnih klinika za putnike (Global Travel Clinic Directory) na web stranici www.istm.org/WebForms/SearchClinics/Default.aspx?SearchType=Advanced.
- Razmislite o kupovini medicinskog osiguranja putnika i medicinske evakuacije putnika.
 - Spakujte zdravstveni komplet za putnike (wwwnc.cdc.gov/travel/page/pack-smart).
 - Pratite putna upozorenja i obavještenja, te pročitajte savjete za putovanja koje izdaje američko Ministarstvo vanjskih poslova (US Department of State) na web stranici (<http://travel.state.gov/content/passports/english/alertswarnings.html>).
 - Učlanite se u program Smart Traveler (za državljane SAD-a) na web stranici <http://travel.state.gov/content/passports/> english/go/step.html.
 - Kopije vašeg plana putovanja, kontaktnih podataka, kreditnih kartica i pasoša ostavite kod nekoga kod kuće.

Tokom svog putovanja:

- **Pridržavajte se uputstava za zaštitu i sigurnost.** Američki putnici mogu biti meta kriminalaca za vrijeme velikih sportskih događaja.
 - o Ako je moguće, ne putujte noću, izbjegavajte sumnjiva područja, te putujte u pratnji.
 - o Ako pijete alkohol, uzimajte ga u umjerenim količinama. Pijani ljudi su skloniji povređivanju sebe ili drugih, uključivanju u rizični spolni odnos ili hapšenju.
 - o Nositte fotokopiju pasoša i pečata izdatog na ulasku u zemlju; stvarni pasoš ostavite na sigurnom u hotelu.
 - o Nositte kontaktne podatke za najbližu američku ambasadu ili konzulat u Brazilu (http://travel.state.gov/content/passports/english/country/brazil.html#more_embassies), i brojeve lokalnih službi za hitne slučajevе: 190 (policija), 192 (hitna pomoć) i 193 (vatrogasci). Imajte na umu da su ovi lokalni telefonski brojevi za hitne slučajevе dostupni samo na portugalskom jeziku.

- o Pridržavajte se svih lokalnih zakona i društvenih običaja.
 - o Nemojte nositi skupu odjeću ili nakit.
 - o Uvijek zaključavajte vrata hotelske sobe, a svoje vrijedne stvari čuvajte na sigurnim mjestima.
 - o Ako je moguće, izaberite hotelske sobe koje se nalaze od 2. do 6. sprata. Soba na 1. spratu hotela kriminalcima može pružiti lakši pristup. Iz sobe na 7. i višim spratovima može biti teško pobjeći u slučaju požara.
- **Pridržavajte se sigurnosnih uputstava u vezi sa hrana i vodom:** kontaminirana hrana koja se jede i kontaminirana voda ili piće koja se piju mogu izazvati bolesti kao što su hepatitis A, tifus i putnički proljev.
- o Jedite meso, ribu, jaja i povrće koji su potpuno kuhan i posluženi vrući.
 - o Jedite samo voće koje ste sami oprali u čistoj vodi ili ogulili.
 - o Izbjegavajte nepasterizovano mlijeko i mlječne proizvode.
 - o Izbjegavajte nekuhanu povrće (kao što su salate i salse).
 - o Izbjegavajte hranu od uličnih prodavača.
 - o Pijte pića koja se prodaju u zatvorenim flašama (voda, gazirana pića, sportski napici) ili koja su kuhanica (vruća kafa i čaj).
 - o Izbjegavajte da pijete iz fontana i izbjegavajte led u pićima.
- **Sprječite ujede komaraca i koristite sredstva protiv komaraca:** bolesti koji komarci šire, kao što su malarija, denga i žuta groznica, su uobičajene širom Brazila.
- o Pokrijte kožu noseći duge rukave, duge pantalone i kape.
 - o Koristite sredstva protiv komaraca na izloženoj koži.
 - o Razmislite o korištenju odjeće i opreme tretirane permethrinom (kao što su čizme, pantalone, čarape i šatori). Možete kupiti prethodno tretiranu odjeću i opremu ili ih sami tretirati.
 - o Boravite i spavajte u sobama sa mrežom na prozoru ili sa klima uređajima ili koristite krevet sa mrežom ako je prostor u kojem spavate izložen otvorenom prostoru.
 - o Možda ćete morati da uzmete lijekove na recept za zaštitu od malarije ili primiti vakcinu protiv žute groznice. Razgovorajte sa svojim ljekarom ili medicinskom sestrom o preventivnim koracima koji su za vas najbolji. (Pogledajte okvir u nastavku.)

Informacije o žutoj groznici i malariji za Brazil

Vakcina protiv žute groznice

Uslovi: nema

Preporuke:

- Preporučuje se za sve putnike ≥ 9 mjeseci starosti koji putuju u sljedeća područja: cijela država Acre, Amapá, Amazonas, Distrito Federal (uključujući i glavni grad Brasilia), Goiás, Maranhão, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Minas Gerais, Pará, Rondônia, Roraima, Tocantins i određena područja sljedećih država: Bahia, Paraná, Piauí, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo (država). Vakcinacija se također preporučuje za putnike koji posjećuju vodopadi Iguassu. Imajte na umu da je 2011. godine brazilsko Ministarstvo zdravlja proširilo listu opština za koje se preporučuje vakcinacija od žute groznice u 4 jugoistočne države São Paulo, Paraná, Santa Catarina i Rio Grande do Sula.
- Ne preporučuje se za putnike čiji se planovi putovanja ograničavaju na područja koja nisu gore navedena, uključujući gradove Fortaleza, Recife, Rio de Janeiro, Salvador i São Paolo.
- Pogledajte mapu 3-17 na wwwnc.cdc.gov/travel/yellowbook/2014/chapter-3-infectious-diseases-related-to-travel/yellow-fever#4274.
- Za više informacija, pogledajte preporuke za vakcinaciju od opštinskih i državnih vlasti pri brazilskom Ministarstvu zdravlja na wwwnc.cdc.gov/travel/pdf/yellow-fever-vaccine-recom-brazil-2014.pdf.

Malaria

Područja sa malarijom: države Acre, Amapá, Amazonas, Mato Grosso, Maranhaõ, Para, Rondonia, Roraima i Tocantins. Prisutna je i u urbanim područjima, uključujući i gradove kao što su Belem, Boa Vista, Macapa, Manaus, Maraba, Porto Velho i Santarem. Prijenos nije zabilježen u području vodopada Iguassu.

Procijenjeni relativni rizik od malarije za američke putnike: nizak.

Otpornost na lijekove: hlorokin (odnosi se na malariju *P. falciparum*).

Vrste malarije: *P. vivax* 85%, *P. falciparum* 15%.

Preporučene hemoprofilaksi: atovakuon-proguanil, doksiciklin ili meflohin.

- **Pridržavajte se uputstava za tople klimatske uslove:** dehidracija i bolesti povezani sa vrućinom su običajeni tokom sportskih događaja.

o Pijte puno (flaširane!) vode.

- o Zadržite temperaturu tijela nošenjem labave, lagane odjeće svijetle boje i boravkom u hladu.
 - o Nosite šešir, sunčane naočale i koristite kremu za sunčanje (s najmanje 15 SPF i UAV i UVB zaštite).
- **Izbjegavajte kupanje u slatkim vodama - jezerima i rijekama.** Shistosomijaza je parazitska infekcija koja se širi u slatkim vodama i koja može prouzrokovati ozbiljne zdravstvene probleme.
- **Ne izlažite se riziku od spolno prenosivih bolesti (SPB):** kod proslava, ljudi mogu podstaći posjetioce da se uključe u rizični spolni odnos, naročito ako su alkohol ili droga uključeni. Koristite kondom svaki put kada imate spolni odnos. Nosite kondome koji ste kupili od pouzdanih prodavača.
- **Odaberite siguran prijevoz: saobraćajne nesreće su #1 ubica zdravih građana SAD-a u inostranstvu.** Preduzmite sljedeće korake da biste smanjili rizik od povređivanja u nesreći:
 - o Uvijek vežite pojaseve, a djecu stavite u autosjedalicama.
 - o Kada je to moguće, izbjegavajte se voziti u automobilu noću.
 - o Nemojte voziti motore. Ako morate voziti motor, nosite kacigu.
 - o Upoznajte lokalne saobraćajne propise prije sjedanja za volan.
 - o Nemojte piti i voziti.
 - o Vozite se samo u označenim taksi automobilima koji imaju pojaseve.
 - o Izbjegavajte prepunjene, preopterećene ili teške autobuse ili kombije.
 - o Pazite kada prelazite ulicu.
- **Smanjite izloženost bacilima:** perite ruke često i izbjegavajte kontakt sa ljudima koji su bolesni. Pridržavajte se ovih savjeta da se ne biste razboljeli ili prenijeli bolest na druge osobe tokom svoga putovanja:
 - o Perite ruke često, naročito prije jela.
 - o Ako sapun i voda nisu dostupni, čistite ruke sredstvom za dezinfekciju (koje sadržava najmanje 60% alkohola).
 - o Ne dirajte oči, nos ili usta. Ako je potrebno da dodirnete lice, provjerite da su vam ruke čiste.
 - o Pokrijte usta i nos maramicom ili rukavom (ne svojim rukama) kada kašljete ili kišete.

- o Pokušajte da izbjegavate kontakt sa ljudima koji su bolesni.
 - o Ako ste bolesni, ostanite kod kuće ili u hotelskoj sobi, osim ako vam je potrebna medicinska njega.
- **Ako se osjećate bolesnim tokom putovanja -**
- o Razgovarajte sa ljekarom ili medicinskom sestrom ako se osjećate ozbiljno bolesni, pogotovo ako imate groznicu.
 - o Izbjegavajte kontakt sa drugim ljudima dok ste bolesni.
 - o Sljedeći resursi daju popise ljekara i klinika koje putnicima mogu pružiti njegu:
 - Joint Commission International (www.jointcommissioninternational.org). Ova web stranica je dostupna na nekoliko jezika; odaberite jezik u gornjem lijevom ugлу stranice.
 - Međunarodno društvo za medicinske usluge za putnike (International Society of Travel Medicine) ima imenik globalnih klinika za putnike (Global Travel Clinic Directory) na web stranici www.istm.org.
 - org/WebForms/SearchClinics/Default.aspx?SearchType=Advanced
 - Međunarodno udruženje za medicinsku pomoć za putnike (International Association for Medical Assistance to Travelers) (www.iamat.org). Članstvo je potrebno, ali je besplatno.

Nakon putovanja:

- Ako se ne osjećate dobro poslije puta, možda ćete morati da odete kod ljekara. Obavezno obavijestite svog ljekara o svom putovanju, uključujući i gdje ste bili i šta ste radili na vašem putovanju. Obavijestite svog ljekara ako vas je ujela ili ogrebala neka životinja tokom putovanja.
- Ako vam je potrebna pomoć pri pronalaženju specijaliste za medicinske usluge na putovanjima, posjetite i web stranicu „Pronađite kliniku“ (Find a Clinic, wwwnc.cdc.gov/travel/page/find-clinic). Pored toga, Međunarodno društvo za medicinske usluge za putnike (International Society of Travel Medicine) ima imenik globalnih klinika za putnike (Global Travel Clinic Directory) na web stranici www.istm.org/WebForms/SearchClinics/Default.aspx?SearchType=Advanced.
- Ako vam ljekar propiše antimalariajski lijek za vaše putovanje, nastavite uzimati ostatak tableta nakon što se vratite kući. Ako prerano prestanete da uzimate lijek, još uvijek se možete razboliti.
- **Malaria je uvijek ozbiljna bolest, a može biti i smrtonosna.** Ako dobijete groznicu ili visoku temperaturu kada putujete u područje gdje postoji rizik od malarije ili nakon što se vratite kući (do 1 godine), trebali biste potražiti **hitnu** ljekarsku pomoć i ljekara trebate obavijestiti o prijašnjim putovanjima.